



**ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**

**ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ**

\*\*\*\*\*

ກະຊວງ ຖະແຫລງຂ່າວ-ວັດທະນະທຳ

ເລກທີ 715/ຖວ

**ຂໍ້ກຳນົດ**

**ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງລິຂະສິດການຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍກາແຊັດ-ແຜ່ນ  
ສຽງ-ຟິມຮູບເງົາ ກ່ຽວກັບການສະແດງສິລະປະຂະແໜງຕ່າງໆ  
ໃນ ສ.ປ.ປ.ລາວ**

- ອີງຕາມ ມາດຕາ 14 ແລະ 19 ຂອງ ລັດຖະທຳມະນູນແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລາວ.
- ອີງຕາມ ມາດຕາ 59 ແລະ ມາດຕາ 127 ກົດໝາຍ ອາຍາ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລາວ.
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍລິຂະສິດຊັບສິນທາງປັນຍາລະຫວ່າງຊາດ ຊຶ່ງໄດ້ເຊັນກັນທີ່ ກຸງປາຣີ ຊຶ່ງ ສ.ປ.ປ.ລາວ ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມເປັນປະເທດພາຄີ.
- ອີງຕາມ ດຳລັດ ຂອງ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີວ່າດ້ວຍ ການຈັດຕັ້ງກະຊວງຖະແຫລງ ຂ່າວແລະ ວັດທະນະທຳ ສະບັບເລກທີ 25/ນຍ ລົງວັນທີ 26 / 5 / 1999.

**ລັດຖະມົນຕີອອກຂໍ້ກຳນົດ**

**ໝວດທີ I**

**ວ່າດ້ວຍຄຳນິຍາມກ່ຽວກັບລິຂະສິດ-ພາຫະນະ  
ແລະ ຜູ້ຜະລິດຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນ  
ການສະແດງສິລະປະຕ່າງໆ**

**ມາດຕາ 1:** ລິຂະສິດ ໝາຍເຖິງຜົນງານການປະດິດສ້າງ ແລະ ຜະລິດຕະພັນກ່ຽວກັບການສະແດງສິ  
ລະປະຂະແໜງຕ່າງໆ ຈາກພູມປັນຍາຂອງເລົ່າສິລະປິນ ແລະ ຜູ້ລົງທຶນສ້າງສັນ, ຊຶ່ງໄດ້

ຂັ້ນທະບຽນລິຂະສິດ ແລະ ໄດ້ຮັບມອບໝາຍສັນທະເປັນຜູ້ສືບທອດມໍລະດົກ ດັ່ງ ກ່າວ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ຊຶ່ງຜູ້ອື່ນບໍ່ມີສິດລັກໂລບ ປອມແປງ ແລະ ລ່ວງລະເມີດຢ່າງເດັດຂາດ.

**ມາດຕາ 2:** ຜູ້ປະດິດສ້າງ, ຜູ້ຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ແມ່ນສິລະບິນທຸກຂະແໜງ, ຜູ້ລົງທຶນ, ເຈົ້າຂອງ ບໍລິສັດທ້າງຮ້ານຂາຍຍົກ-ຂາຍຢ່ອຍ ເຈົ້າຂອງຫ້ອງອັດສຽງ, ຫ້ອງອັດກ່າຍ ຫ້ອງຖ່າຍທຳ ຫ້ອງຕັດຕໍ່ ພາບສຽງ ແລະ ອື່ນໆ.

**ມາດຕາ 3:** ພາຫະນະການຜະລິດ ໄດ້ແກ່ວັດຖຸເຕັກນິກທັງໝົດ ທີ່ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດກາ ແຊັດ-ແຜ່ນສຽງຟິມຮູບເງົາ ເຊັ່ນ: ກາແຊັດ, ແຜ່ນສຽງ, ຈັກອັດສຽງ-ຈັກກ່າຍ-ຈັກຖ່າຍ ທຳ ແລະ ເຄື່ອງຕັດຕໍ່ເປັນຕົ້ນ.

**ມາດຕາ 4:** ຜະລິດຕະພັນດັ່ງກ່າວ ຄື: ກາແຊັດ-ແຜ່ນສຽງ-ຟິມຮູບເງົາທຸກປະເພດ ທີ່ບັນຈຸເນື້ອໃນ ການສະແດງຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ເພງຮ້ອງ-ດົນຕີ-ຂັບລຳ-ພ້ອນ-ລະຄອນ, ລຳເລື້ອງ, ກາຍຍະ ສິນ, ຕະຫລົກຂວນຫົວ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ຜະລິດຂຶ້ນຢູ່ພາຍໃນ ຫຼື ນຳເຂົ້າຈາກຕ່າງປະເທດ.

## ໝວດທີ II

### ວ່າດ້ວຍຄວາມໝາຍສຳຄັນ ໃນການຄຸ້ມຄອງລິຂະສິດ

### ແລະ ການຜະລິດ-ຈຳໜ່າຍກາແຊັດ-ແຜ່ນສຽງ-ຟິມຮູບເງົາ

### ກ່ຽວກັບການສະແດງສິລະປະໃນ ສ.ປ.ປ.ລາວ

**ມາດຕາ 5:** ບົດປະພັນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ກ່ຽວກັບການສະແດງສິລະປະຕ່າງໆ ແມ່ນພາຫະນະອັນ ແຫລມຄົມ ໃນການປຸກລະດົມ ແລະ ສຶກສາອົບຮົມໃຫ້ຄົນມີແນວຄິດຮັກຊາດ ຮັກ ລະບອບໃໝ່ ເສີມສ້າງມານະຈິດ ແລະ ອຸດົມການໃນການປົກປັກ ແລະ ສ້າງສາ ພັດທະນາ ແລະ ນຳພາປະເທດຊາດກ້າວຂຶ້ນສູ່ຄວາມຈະເລີນຮັ່ງມີ, ສັງຄົມສີວິໄລ ແລະ ຍຸຕິທຳ.

- 1.1. ປະກອບສ່ວນພື້ນຟູເສີມຂະຫຍາຍຫົວຄິດປະດິດສ້າງ ແລະ ຊຸກຍູ້ຂະບວນການເຄື່ອນ ໄຫວ ວຽກງານສິລະປະວັດທະນະທຳ ໃຫ້ມີບາດກ້າວຂະຫຍາຍຕົວ ຮັບປະກັນລັກສະນະ ຊາດ ປະຊາຊົນ ແລະ ກ້າວໜ້າ;
- 1.2. ສ້າງບັນຍາກາດເບີກບານມ່ວນຊື່ນພື້ນປະຕິວັດ ແລະ ຄວາມສາມັກຄີປອງດອງ ໃນ ໝູ່ປະຊາຊົນລາວບັນດາເຜົ່າ ແລກປ່ຽນວັດທະນະທຳ ແລະ ເສີມສ້າງຄວາມສາມັກຄີ ມິດຕະພາບກັບນາໆ ຊາດ;
- 1.3. ສ້າງສູນທອນທັດ ແລະ ວັດທະນະທຳອັນຈິບງາມ ລະຫວ່າງຄົນກັບຄົນ, ຄົນກັບທຳມະ ຊາດ, ສ້າງສະຕິສຳນຶກອະນຸລັກຮັກສາສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ທຳມະຊາດ;
- 1.4. ການປະກອບສ່ວນສ້າງວຽກເຮັດງານທຳຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກຫລ້າຫລັງ ປະກອບ ສ່ວນເຂົ້າໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງຊາດ.

ມາດຕາ 6: ຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນວັດທະນະທຳປະຕິການ, ຊອດກະຈາລາມິກອານາຈານ ທີ່ຜົນກັບ ວັດທະນະທຳ ແລະ ຮີດຄອງປະເພນີອັນດີງາມຂອງຊາດ ທີ່ຈະເປັນການເບື້ອເມົາຖິ້ນ ແຖວຊາວໜຸ່ມເຍົາວະຊົນ ແລະ ທຳລາຍຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງຊາດໃນສະເພາະໜ້າ ແລະ ຍາວນານ.

### ໝວດທີ III

#### ວ່າດ້ວຍຈຸດປະສົງລະດັບຄາດໝາຍ

ມາດຕາ 7: ຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ ມີຈຸດປະສົງເພື່ອເຮັດໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກທາງດ້ານສິລະ ປະວັດທະນະທຳ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການຄຸ້ມຄອງລິຂະສິດ-ການຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ກາແຊັດ-ແຜ່ນສຽງ ແລະ ຟິມຮູບເງົາ ກ່ຽວກັບການສະແດງສິລະປະຕ່າງໆ ທີ່ຜະລິດຢູ່ ພາຍໃນ ແລະ ນຳເຂົ້າຈາກຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ເຂົ້າສູ່ລະບຽບກົດໝາຍ, ສອດຄ່ອງກັບ ແນວທາງນະໂຍບາຍ ຂອງ ພັກ ແລະ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລາວ.

ມາດຕາ 8: ສຶກສາອົບຮົມ ແລະ ສ້າງສະຕິສຳນຶກອັນຖືກຕ້ອງແກ່ເຫລົ່າສິລະປິນ ຕະຫລອດເຖິງຜູ້ ລົງທຶນຜະລິດ-ຈຳໜ່າຍ ແລະ ຜູ້ບໍລິໂພກຢູ່ໃນທົ່ວສັງຄົມເຫັນໄດ້ພັນທະຂອງຕົນໃນການ ປະກອບສ່ວນປົກປັກຮັກສາ ແລະ ພື້ນຟູເສີມຂະຫຍາຍມູນເຊື້ອສິລະປະວັດທະນະທຳ ທີ່ ເປັນເອກະລັກຂອງຊາດໃຫ້ຍືນຍົງຄົງຕົວ ແລະ ກ້າວໜ້າທັນສະໄໝ.

ມາດຕາ 9: ເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງນັກປະດິດຄົດແຕ່ງ, ນັກສະ ແດງ, ຜູ້ລົງທຶນສ້າງສັນໃນການຜະລິດ-ຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນສິລະປະວັດທະນະທຳ ໃຫ້ ເປັນລະບຽບຮຽບຮ້ອຍ ແລະ ສະເໝີພາບຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ, ຕົກຖອຍປະກົດການຫຍໍ້ຫໍ່ສວຍ ໂອກາດ, ລັກໂລບປອມແປງ ແລະ ສັ່ງໂກງລິຂະສິດຂອງຜູ້ອື່ນໃຫ້ໝົດໄປ. ສ້າງທ່ວງທ່າ ອັນໃໝ່ໃຫ້ແກ່ວົງການບັນເທີງຂອງປະເທດເຮົາ ກ້າວໜ້າຂະຫຍາຍຕົວທັງດ້ານ ປະລິມານ - ຄຸນນະພາບ ແລະ ໄດ້ມາດຖານສາກົນ.

### ໝວດທີ IV

#### ວ່າດ້ວຍລະບຽບການຄຸ້ມຄອງລິຂະສິດ

#### ການສ້າງຕັ້ງບໍລິສັດ, ຫ້າງຮ້ານ ແລະ ການກວດຜ່ານ

ມາດຕາ 10: ທຸກພາກສ່ວນທີ່ມີຈຸດປະສົງຢາກສ້າງຕັ້ງບໍລິສັດຫ້າງຮ້ານ, ຫ້ອງອັດສຽງ, ຫ້ອງອັດກ່າຍ ຫ້ອງຖ່າຍທຳ ແລະ ຕັດຕໍ່ພາບສຽງຕ່າງໆ ຕ້ອງມີໃບຢັ້ງຢືນຄວາມຊຳນານງານເພື່ອ ປະກອບອາຊີບ ຫລື ນັກຊ່ຽວຊານທາງດ້ານສິລະປະ ແລະ ເຕັກນິກຂະແໜງໃດໜຶ່ງມາ ສັງກັດບໍລິສັດ ( ເວົ້າສະເພາະບໍລິສັດຜະລິດ ).

10.1 ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດການສ້າງຕັ້ງບໍລິສັດ, ຂຶ້ນທະບຽນການຄ້າ ແລະ ປະຕິທຽນສື່ຢ່າງ ຖືກຕ້ອງຄົບຖ້ວນ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈຶ່ງມີສິດຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວໄດ້.

**ມາດຕາ 11:** ທຸກບົດປະພັນທີ່ເປັນລິຂະສິດ, ຕ້ອງເປັນຜົນງານການປະດິດແຕ່ງດ້ວຍຕົນເອງ ບົດ ປະພັນທີ່ກ່າຍ ຫລື ອອກແບບອ້ອຍຕ້ອຍນັ້ນ ຈະບໍ່ຖືໄດ້ວ່າເປັນລິຂະສິດ.

11.1 ທຸກບົດປະພັນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງໃນທາງກົດໝາຍຕ້ອງຂຶ້ນ ທະບຽນລິຂະສິດ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ພ້ອມທັງສົ່ງບົດປະພັນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນນັ້ນໆ ໃຫ້ ກະຊວງ ຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳ ໄວ້ເປັນຫລັກ ຖານທາງການ;

11.2 ບົດປະພັນທີ່ບໍ່ແມ່ນລິຂະສິດຂອງຕົນເອງ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງຍັງຢູ່ພາຍໃນ ຫລື ຕ່າງປະເທດ, ຍັງມີຊີວິດ ຫລື ເສຍຊີວິດໄປແລ້ວກໍຕາມ, ຜູ້ທີ່ນຳໄປຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍຕ້ອງໄດ້ ຂໍອະນຸຍາດຈາກເຈົ້າຂອງ ຫລື ພີ່ນ້ອງຊັ້ນຈຳ ທີ່ໄດ້ຮັບສັນທະໃນການສືບທອດມໍລະດົກ ຈາກເຈົ້າຂອງບົດປະພັນນັ້ນໆ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ( ທາງການຈຶ່ງຈະອະນຸຍາດໃຫ້ນຳໃຊ້ໄດ້ );

11.3 ສຳລັບບົດປະພັນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ທີ່ບໍ່ມີຜູ້ຄຸ້ມຄອງລິຂະສິດ ທີ່ຖືກຕ້ອງຊອບທຳຕາມ ລະບຽບກົດໝາຍນັ້ນ, ຈະໄດ້ຮັບຮອງເອົາເປັນສົມບັດລວມຂອງຊາດ ໂດຍການຄຸ້ມຄອງ ດູແລຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານວັດທະນະທຳ, ເພື່ອສືບຕໍ່ປົກປ້ອງລິຂະສິດ ແລະ ນຳໃຊ້ເພື່ອເປັນປະໂຫຍດ ໃນການພັດທະນາ ສິລະປະວັດທະນະທຳ ຂອງຊາດ.

**ມາດຕາ 12:** ທຸກບົດປະພັນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ທີ່ໄດ້ນຳໄປເຜີຍແຜ່ຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍຢູ່ພາຍ ໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ, ຕ້ອງກວດຜ່ານເນື້ອໃນ ແລະ ຮູບການສິລະປະ, ຄຸນນະພາບ ເຕັກນິກ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງ ທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ຈຶ່ງປະຕິບັດໄດ້.

**ມາດຕາ 13:** ພາຫະນະ-ອຸປະກອນ ທຸກປະເພດທີ່ນຳມາຮັບໃຊ້ການຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ຕ້ອງຜ່ານ ການນຳເຂົ້າ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ໂດຍມີເອກະສານຢັ້ງຢືນການນຳເຂົ້າ ຈາກເຈົ້າໜ້າ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

## ໝວດທີ V

### ວ່າດ້ວຍລະບຽບການເຄື່ອນໄຫວຂອງບໍລິສັດທ້າງຮ້ານ ຫ້ອງອັດສຽງ-ຫ້ອງອັດກ່າຍ-ຫ້ອງຖ້າຍທຳ ແລະ ຕັດຕໍ່ກາແຊັດ- ແຜ່ນສຽງ ແລະ ພິມຮູບເງົາ.

**ມາດຕາ 14:** ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ບໍລິສັດ, ຫ້າງຮ້ານ, ຫ້ອງອັດສຽງ-ຫ້ອງອັດກ່າຍ, ຫ້ອງຖ້າຍທຳ, ນັບທັງຮ້ານ ຂາຍຍົກ-ຂາຍຍ່ອຍ ຮ່ວມມືກັບຜູ້ອື່ນ ຫລື ກະທຳດ້ວຍຕົນເອງ ໃນການນຳເອົາບົດ ປະພັນ ຫລື ຜະລິດຕະພັນຕ່າງໆ ທັງຈາກພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບ ການກວດຜ່ານຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ

ຈາກເຈົ້າຂອງລິຂະສິດໄປຜະລິດ ຫລື ຈຳໜ່າຍ, ສະແດງ ຫລື ນຳໃຊ້ໃນການໂຄສະນາ ໃນທາງທຸລະກິດຢ່າງເດັດຂາດ.

**ມາດຕາ 15:** ບຸກຄົນ, ບໍລິສັດທ້າງຮ້ານທີ່ມີຈຸດປະສົງ ນຳເອົາຜະລິດຕະພັນກ່ຽວກັບການສະແດງສິລະ ປະທຸກປະເພດຈາກຕ່າງປະເທດ ນັບທັງຂອງຄົນລາວທີ່ຢູ່ຕ່າງປະເທດມາຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍຢູ່ໃນ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານ ວັດທະນະທຳ ແລະ ຕ້ອງນຳເອົາແຕ່ຜະລິດຕະພັນທີ່ເປັນຂອງແທ້ ( ອໍຣິຈິໂນລ ) ເຂົ້າມາ ຈຳໜ່າຍ ( ເວັ້ນເສຍແຕ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍລິຂະສິດຢ່າງຖືກຕ້ອງ ຈາກບໍລິສັດຕົນສັງກັດ ເທົ່ານັ້ນ ).

**ມາດຕາ 16:** ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ນຳເອົາບົດປະພັນ ຫລື ຜະລິດຕະພັນຕ່າງໆ ທັງຈາກພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະ ເທດ ທີ່ມີເນື້ອໃນຜົນກັບແນວທາງນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍຂອງ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຫລື ສະແດງເຖິງຄວາມລາມິກອານາຈານມື້ວສຸມ ແລະ ໄປ້ເປື້ອຍທາງເພດ ມາຜະລິດ ແລະ ຈຳ ໜ່າຍໃນທົ່ວ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຢ່າງເດັດຂາດ.

**ມາດຕາ 17:** ການນຳເຂົ້າ ຫລື ສົ່ງອອກບົດປະພັນ ຫລື ຜະລິດຕະພັນຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການສະແດງ ສິລະປະທຸກຂະແໜງ ໂດຍຜ່ານຊາຍແດນທາງບົກ-ທາງນໍ້າ ທາງອາກາດ ແລະ ທາງ ໄປສະນີ ຫລື ຜ່ານອິນເຕີແນັດຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງ ເຊັ່ນ: ອົງການວັດທະນະທຳ-ພາສີ ນັບທັງເຈົ້າຂອງລິຂະສິດນັ້ນໆ ຈຶ່ງມີສິດນຳເຂົ້າ ຫລື ສົ່ງອອກໄດ້.

**ມາດຕາ 18:** ການເປີດເພງ-ຂັບລຳ ສາຍວິດີໂອ-ວີຊີດີ ແລະ ພິມຮູບເງົາກ່ຽວກັບການສະແດງຂອງ ຕ່າງປະເທດ ຢູ່ພາຍໃນຮ້ານຄ້າ ຫລື ສະຖານທີ່ສາທາລະນະຕ່າງໆ ບໍ່ຄວນເປີດສຽງດັງ ໂພດ ຫລື ລີ້ມໄປ ລີ້ມມາ ກາຍຂອບເຂດ, ຊຶ່ງເປັນການລົບກວນ ຫລື ສົ່ງເສີມ-ສ້າງຄ່າ ນິຍົມວັດທະນະທຳຂອງຕ່າງປະເທດ ( ເວັ້ນເສຍແຕ່ ເປັນການທົດລອງຄຸນນະພາບ ສິນຄ້າຕໍ່ລູກຄ້າບາງຄັ້ງ ຄາວ ).

**ມາດຕາ 19:** ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍສິນຄ້າທີ່ບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານ, ປອມແປງທາງດ້ານ ເຕັກນິກ ແລະ ຄຸນນະພາບທາງດ້ານສິລະປະ - ທຸກຜະລິດຕະພັນທີ່ນຳອອກເຜີຍແຜ່ ຕ້ອງຕິດສະແຕມ ຕິດຍີ່ຫໍ້ ແລະ ຊື່ທ້າງຮ້ານບໍລິສັດ ຢູ່ໃນທຸກໆ ຜະລິດຕະພັນຂອງຕົນ.

19.1 ການຊື້ຂາຍຜະລິດຕະພັນແຕ່ລະຄັ້ງ ຕ້ອງມີເອກະສານນຳສົ່ງສິນຄ້າຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ.

## ໝວດທີ VI

### ວ່າດ້ວຍສັນຍາກ່ຽວກັບບົດປະພັນ-ນັກຮ້ອງ ແລະ ຜະລິດຕະພັນຕ່າງໆ

**ມາດຕາ 20:** ທຸກການຊື້ຂາຍບົດປະພັນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ລະຫວ່າງ ຜູ້ປະດິດແຕ່ງ, ຜູ້ສະແດງ, ຜູ້ຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ນັບທັງຢູ່ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງມີສັນຍາຜູກພັນຮັດກຸມ ຊັດເຈນ ໂດຍໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

20.1 ຄູ່ສັນຍາທຸກຝ່າຍຕ້ອງປະຕິບັດຕາມສັນຍາຢ່າງເຂັ້ມງວດ, ຖ້າຝ່າຍໃດຫາກລະເມີດ ແລະ ບົດບັງວສັນຍາດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ກົດໝາຍ ແລະ ໃຊ້ແທນຄ່າເສັຍຫາຍ ອີກຝ່າຍໜຶ່ງຕາມສັນຍາ.

**ມາດຕາ 21:** ບຸກຄົນ, ບໍລິສັດ, ຫ້າງຮ້ານທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຈະນຳເອົາບົດປະພັນທຸກປະເພດ ເພື່ອໄປຈັດພິມສະແດງ ຫລື ຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ຈ້ອງຂໍອະນຸຍາດ ແລະ ເສັຍຄ່າລິຂະສິດ ແລະ ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ຕ້ອງລະບຸຊື່ຈອງຜູ້ແຕ່ງ, ບອກແຈ້ງເພງ-ຂັບລຳຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຜົ່າຊົນຕ່າງໆຂອງລາວ.

21.1 ຜູ້ທີ່ນຳເອົາບົດປະພັນໄປນຳໃຊ້ ບໍ່ມີສິດປ່ຽນແປງເນື້ອໃນ ແລະ ຮູບການສົນລະປະຕ່າງໆ ຕາມໃຈຊອບ ( ເວັ້ນເສັຍແຕ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກຜູ້ແຕ່ງ ).

**ມາດຕາ 22:** ບໍລິສັດຫ້າງຮ້ານ ແລະ ບຸກຄົນຕ່າງໆ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຈະລິ້ງອອກ ຫຼື ນຳເຂົ້າສິລະປິນດ່ຽວ, ວົງດົນຕີຄະນະສິລະປະ ແລະ ອື່ນໆ ໄປສະແດງຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຫຼື ມາສະແດງ ຢູ່ໃນ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຕ້ອງໄດ້ຂໍອະນຸຍາດຢ່າງຖືກຕ້ອງ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈຶ່ງສາມາດເຄື່ອນໄຫວໄດ້.

22.1 ການສະແດງເທິງເວທີ, ຖ່າຍທຳວິດີໂອ-ຮູບເງົາ ແລະ ອື່ນໆ ຕ້ອງນຸ່ງຖື ແລະ ປະພຶດສະແດງອອກໃນທຳທີ່ກິຣິຍາທີ່ສອດຄ່ອງກັບເນື້ອໃນບົດປະພັນ ແລະ ວັດທະນະທຳ-ຮີດຄອງປະເພນີອັນດີງາມ ຂອງ ຊາດລາວ.

## ໝວດທີ VII

### ວ່າດ້ວຍການແບ່ງຂັ້ນຄຸ້ມຄອງ

**ມາດຕາ 23:** ບັນດາເນື້ອໃນຂອງບົດປະພັນທຸກປະເພດ ທີ່ຈະນຳໄປຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍເຜີຍແຜ່ຮັບໃຊ້ສັງຄົມ, ຮັບໃຊ້ສິ່ມວນຊົນ ເຊັ່ນ: ໂທລະພາບ-ວິທະຍຸກະຈາຍສຽງ ນັບທັງນຳໃຊ້ຢູ່ພາຍໃນກົມກອງ-ຂະແໜງການ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນຂອງຕົນ ຕ້ອງຜ່ານການກວດກາ ແລະ ອະນຸມັດຈາກພະແນກຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງແຂວງ, ກຳແພງນະຄອນ

ແລະ ເຂດພິເສດ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ຈາກນັ້ນຈຶ່ງລາຍງານ ແລະ ຂໍອະນຸມັດຢ່າງເປັນທາງການ ຈາກ ກະຊວງ ຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳ.

**ມາດຕາ 24:** ພະແນກຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳແຂວງ, ກຳແພງນະຄອນ, ເຂດພິເສດ, ຫ້ອງ ການຖະແຫລງຂ່າວ-ວັດທະນະທຳຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຂັ້ນບ້ານ ໃນທົ່ວປະເທດ ມີໜ້າທີ່ ປະສານ ສົມທົບກັບອຳນາດການປົກຄອງຂັ້ນຕ່າງໆ ເພື່ອຈັດຕັ້ງການຄຸ້ມຄອງກວດກາ ການເຄື່ອນ ໄຫວຂອງບຸກຄົນ, ຫ້າງຮ້ານ ບໍລິສັດທີ່ຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນ ກາແຊັດ-ແຜ່ນ ສຽງ-ພິມຮູບເງົາ, ຫ້ອງອັດສຽງ, ຫ້ອງອັດກ່າຍ, ຫ້ອງຖ່າຍທຳ ແລະ ຕັດຕໍ່ພາບ-ສຽງ ຢູ່ພາຍ ໃນທ້ອງຖິ່ນ ຂອງຕົນ ຕາມຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

**ມາດຕາ 25:** ການເຄື່ອນໄຫວຂອງບໍລິສັດຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຂະໜາດໃຫຍ່ ( ລະດັບຂ້າມຊາດ ) ຂຶ້ນກັບການຄຸ້ມຄອງ ຂອງ ກະຊວງ ຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳ. ໂດຍມີການ ປະສານສົມທົບ ກັບພະແນກຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງແຂວງ, ກຳແພງ ນະຄອນ ແລະ ເຂດພິເສດ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ.

## ໝວດທີ VIII

### ວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ແລະ

### ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ມີເຈດຕະນາລ່ວງລະເມີດ

### ຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້

**ມາດຕາ 26:** ສິລະປິນ ຫ້າງຮ້ານ ແລະ ບໍລິສັດ ທີ່ປະກອບອາຊີບປະດິດສ້າງຜະລິດ ແລະ ຈຳໜ່າຍກະ ແຊັດ-ແຜ່ນສຽງ-ພິມຮູບເງົາ, ຫ້ອງອັດສຽງ, ຫ້ອງອັດກ່າຍ, ຫ້ອງຕັດຕໍ່ພາບ-ສຽງ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ, ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍຊົມເຊີຍ ແລະ ໄດ້ຮັບການອຳນວຍຄວາມສະດວກຕ່າງໆ ຢ່າງເໝາະສົມ.

**ມາດຕາ 27:** ສິນລະປິນຫ້າງຮ້ານ ແລະ ບໍລິສັດທີ່ບໍ່ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການ ປົກປ້ອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງໃນທາງກົດໝາຍ

- ຜູ້ທີ່ມີເຈດຕະນາມ້າງເພທຳລາຍ ແລະ ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ ກ່າວເຕືອນ ເຮັດບົດບັນທຶກ ປັບໃໝ ແລະ ຢຸດຕິການເຄື່ອນໄຫວ ການດຳເນີນທຸລະກິດ ຢ່າງສິ້ນເຊີງ, ພ້ອມທັງປະກອບສຳນວນຄະດີຟ້ອງຂຶ້ນສານຕາມ ກົດໝາຍ;

- ກະທຳຜິດຄັ້ງທີໜຶ່ງ: ສຶກສາອົບຮົມ, ກ່າວເຕືອນ ແລະ ສ້າງບົດບັນທຶກ ຊ່ວຍຈຳ;

- ກະທຳຜິດຄັ້ງທີສອງ: ກ່າວເຕືອນ, ສ້າງບົດບັນທຶກຊ່ວຍຈຳ ແລະ ປັບໃໝ 100% ຂອງມູນ ຄ່າບົດປະພັນ, ຜະລິດຕະພັນ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວນັ້ນ;

- ກະທຳຜິດຄັ້ງທີສາມ: ປັບໃໝ, ຖອນໃບອະນຸຍາດ, ຍຶດທະບຽນການຄ້າ, ປະຕັງ, ພາສີ ພ້ອມທັງເຄື່ອງອຸປະກອນຮັບໃຊ້ການຜະລິດຕ່າງໆ, ສັ່ງຢຸດຕິການເຄື່ອນ

ໄຫວທາງທຸລະກິດ ຂອງຜູ້ກ່ຽວຢ່າງສິ້ນເຊີງ, ປະກອບສຳນວນຄະດີຟ້ອງຂັ້ນສານ ເພື່ອ  
ດຳເນີນຄະດີຕາມກົດໝາຍ.

**ມາດຕາ 28:** ມອບໃຫ້ຫ້ອງການກະຊວງ-ກົມກວດກາ, ກົມສິລະປະກຳ ພ້ອມພະແນກຖະແຫລງຂ່າວ  
ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງແຂວງ-ກຳແພງນະຄອນ ແລະ ເຂດພິເສດປະສານສົມທົບ ກັບ  
ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆໃນທົ່ວປະເທດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມ ຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ຢ່າງ  
ເຂັ້ມງວດ.

**ມາດຕາ 29:** ຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບອື່ນໆ ທີ່ມີເນື້ອໃນຂັດກັບຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.

**ມາດຕາ 30:** ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 13 / 11 / 01

ລັດດຖະມົນຕີວ່າການ

ກະຊວງຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳ

ພັນດວງຈິດ ວົງສາ

( ເຊັນ ແລະ ຈຳກາແລ້ວ )